

# L'ABISSO CHIAMA L'ABISSO

 ...mio amico, ha condotto in quel luogo mandrie di bestiame negli ultimi, oh, otto o dieci anni, su nella Foresta Arapaho. E c'è qualcosa nella natura che grida: nessuno potrebbe guardare proprio attentamente la natura e dire che non c'è Dio; e come Dio crea le colline.

<sup>2</sup> Stavamo camminando; la neve stava cominciando a sciogliersi, camminando sul fianco della montagna. Questo uomo grande, alto e rude (Otto anni fa, quando l'ho conosciuto, era un completo incredulo, diceva che Dio non esisteva. E, oh, circa trenta minuti dopo, lo condussi a Gesù Cristo.), il quale è un umile Cristiano, si girò e mi abbracciò, e lasciò cadere a terra il fucile, cominciò a piangere. Disse: "Billy, io—io ti ho portato quassù per un motivo"; disse, "oggi volevo andare in chiesa". Naturalmente dovete sapere come parlano. Era una chiesa, proprio come non c'ero mai stato in vita mia: una grande cattedrale della foresta.

<sup>3</sup> E là, entrambi in ginocchio, con la testa chinata al suolo, miglia...Avevamo camminato trenta miglia quel giorno per arrivare alla cima. In questa grande cattedrale dove soffiavano i venti, Dio era là. Ed entrambi piangevamo come bambini. Perché? Qualcosa dentro di noi chiamava ciò. E se c'è qualcosa che chiama ciò, ci deve essere qualcosa che risponda a ciò.

<sup>4</sup> Tempo fa, diciamo cinquant'anni fa, o cent'anni fa, diremmo: se qualcuno avesse detto che esistevano l'elettricità o le luci, sarebbe stato deriso. Ma ci fu un uomo chiamato Benjamin Franklin, prese un aquilone, mise una chiave all'estremità di esso e andò in cerca nei cieli, perché c'era qualcosa in lui che gli diceva che quando questa luce avrebbe lampeggiato, si sarebbe accesa. Così in qualche modo potevano catturarla. Sapeva che era elettricità statica. E la catturò in una bottiglia. E molti di voi ricordano, anche nella vostra istruzione elementare, quando la catturò nella bottiglia, cominciò a gridare: "Ce l'ho, ce l'ho". Ce l'aveva, ma non sapeva cos'aveva.

<sup>5</sup> Ecco come sono molti Cristiani oggi. Siete salvati, Gesù perdona i vostri peccati, dite: "Ce l'ho", ma non sapete cos'avete. Ecco fino a che punto lo portò Benjamin Franklin. Ma poi cosa stava facendo Dio? Stava per rivelare l'elettricità al mondo. Aveva un Benjamin Franklin per farlo.

<sup>6</sup> Poi Egli ebbe un tizio chiamato Thomas Edison, non era soddisfatto di, "Ce l'ho". Disse: "Se—se ce l'ho, ha dei benefici per me". Come disse Davide: "Chi...Non dimenticare tutti i Suoi benefici". Così Thomas Edison, notti instancabili, provò decine di migliaia di fili. Testava un filo; non funzionava con

quel tipo. Non riusciva a far sì che la corrente seguisse il filo. Ne provava un altro, un altro, un altro. Fu sconfitto? Certamente no. Non poteva essere sconfitto. Non poteva esserlo; c'era qualcosa dentro di lui che gli diceva che avrebbe portato luce. E lo credeva con tutto il cuore. E prima di . . . Se lo credeva così, ecco . . . deve accadere. C'è un abisso che chiama un abisso; c'è un abisso che risponde ad esso. Qualcosa doveva accendersi. Con una tazza di caffè e un panino, lavorava tutta la notte. Se un filo non funzionava, non si scoraggiava, come succede a molti di noi Cristiani.

<sup>7</sup> Dovremmo vergognarci di chiamarci Cristiani che credono nel grande Iehovah. Le promesse che Egli dà ed i benefici che ha per noi, e al primo piccolo scoraggiamento lo buttiamo via. Ma non Thomas Edison, lui credeva che si sarebbe accesa. Non importa che fu chiamato pazzo, ma questo non lo fermò. Credeva che si sarebbe accesa. E continuò finché non dimostrò che si sarebbe accesa, e diede al mondo l'elettricità.

<sup>8</sup> Beh, l'elettricità c'è sempre stata. Abbiamo sempre avuto l'elettricità, ma non ne sapevano niente finché non abbiamo avuto un Thomas Edison e un Benjamin Franklin.

<sup>9</sup> E amico, c'è Qualcosa nel mio cuore che mi dice che Dio è Guaritore. E se non ci fosse neanche la Bibbia o qualcosa per—per confermarlo, per quanto profondamente lo credo nel mio cuore, ci dovrebbe essere una fonte di guarigione da qualche parte. Prima che ci possa essere un abisso che chiama, ci deve essere un abisso che risponda a quella chiamata.

<sup>10</sup> In altre parole, tempo fa ho letto sul giornale, dove un ragazzino—ragazzino mangiava i gommini delle gomme, le gomme delle matite, piuttosto. E mangiava il pedale di gomma di una bicicletta. Beh, non riuscivano a capire. Lo portarono dal dottore, e lo mandarono alla clinica, e il corpo del piccolo—piccolo aveva bisogno di zolfo. Beh, se—se c'è qualcosa *qui* dentro che richiede zolfo, ci deve essere uno zolfo che risponda a quella chiamata. Vedete cosa voglio dire? Il ragazzino fu preso dal terreno dove c'è zolfo. I corpi sono creati dalla terra. E c'era qualcosa *qui* dentro a cui mancava zolfo e che richiedeva zolfo, quindi prima ci doveva essere dello zolfo, il positivo, prima che ci potesse essere il negativo. E quando ha chiamato, allora hanno introdotto dello zolfo nel suo corpo, l'ha soddisfatto.

<sup>11</sup> Una volta una donna qui è stata operata, facendo un'autopsia. La donna mangiava fino a venti cipolle al giorno. E il dottore gliele aveva tolte; hanno detto che proprio . . . ciò l'avrebbe uccisa. E quando le tolsero—tolsero le cipolle, ciò la uccise. E quando fecero l'autopsia trovarono in lei un nodulo di qualche tipo. E presero quel nodulo e lo misero in—in acqua, e misero le cipolle in quest'acqua, ed esso dissolveva la cipolla.

La donna non poteva farne a meno. C'era qualcosa che bramava ciò: un abisso che chiama.

<sup>12</sup> Quanti qui dentro credono nella guarigione Divina? Vediamo la vostra mano. Beh, questa è proprio la prova che c'è una fonte aperta da qualche parte: l'abisso chiama l'abisso. E Dio, stasera. . . Io—io l'ho creduto per tutta la vita; per grazia di Dio Egli mi ha aiutato a confermare ciò. E stasera sto ancora cercando i fili. Ho trovato due fili che porteranno nell'individuo il visibile potere di Dio per la guarigione Divina.

<sup>13</sup> Sono due le cose che ho trovato: Una è l'amore, l'altra è la fede, e sono fidanzati. E quando l'amore sposa la fede, l'amore accompagna sempre la fede. Quando amate Dio abbastanza da sapere che Egli non può mentirvi, questo creerà là dentro una fede, che vi farà credere alla Sua Parola, e ogni Parola che ha Egli detto è la Verità certa, e La accettate con una fede pura che non dirà di no, produrrà esattamente quello che ha detto che avrebbe fatto: l'abisso chiama l'abisso. “Non dimenticare tutti i Suoi benefici. Che perdona tutte le tue iniquità, Che guarisce tutte le tue malattie”.

<sup>14</sup> Nella chiesa, Dio ha posto persone nella chiesa per diverse cose. Alcuni come insegnanti, apostoli, profeti, doni di guarigione, parlare in lingue, interpretazione di lingue, e diversi doni che Egli, Dio, ha posto nella chiesa come Gli è piaciuto; tutti per uno scopo: per edificare il corpo, per edificare la chiesa, per riunirci, per farci amare di più Lui. E per quanto mi riguarda stasera è una rivelazione Divina del Figlio di Dio che Dio diede per grazia sovrana ed elezione.

<sup>15</sup> Vedere visioni, per me è comune quanto per voi lo sarebbe avere fame. È una natura. Ed ecco dove le chiese oggi hanno fallito, e molti. . . Lo dico con riverenza, fratello e sorella, che quando cerchiamo di essere qualcosa che non siamo. . . Non potete rendere blu i vostri occhi quando sono marroni. “Chi è, con la sua sollecitudine che possa aggiungere alla sua statura un cubito?” “Doni e chiamate sono senza pentimento”.

<sup>16</sup> Le persone nascono per essere cantanti. Tempo fa stavo comprando alla mia bambina un piccolo pianoforte per Natale. Lei, a quanto pare, è portata ad essere. . . a suonare la musica. Ed io ero. . . E nemmeno mia moglie sa suonare. E stavo cercando di suonare un accordo su quell'aggeggio. E un ragazzino di circa otto anni mi si avvicinò, senza le sue scarpine ai piedi, i suoi capelli avevano davvero bisogno di essere tagliati, erano lunghi fino alle spalle, indossava un vecchio cappotto logoro, si fermò e mi guardò un po', disse: “Cosa sta cercando di fare, signore?”

Dissi: “Sto cercando di fare questo accordo”.

Disse: “Lo dia a me”.

<sup>17</sup> Beh, pensai: “Cosa ne può sapere un povero, piccolo bambino ignorante come lui di quel pianoforte?” Oh, my, era un maestro

con esso, suonava tutto quello che voleva. Beh, l'ho guardato. Si avvicinò ad uno di quei piccoli xilofoni, lo prese e suonò *Dolce Natal*. Non ho mai sentito niente di simile. E poi prese un pezzo di tubo del gas da quindici o venti centimetri, che era là nel negozio di ferramenta e suonò *La Bandiera A Stelle E Strisce* attraverso quel tubo del gas.

Dissi: “Figliolo, hai mai fatto una lezione di musica?”

Disse: “Cos'è?”

<sup>18</sup> Vedete? Era nato musicista; era solo un dono di sapere come farlo. Proprio come accordare quello strumento, il pianoforte, qualsiasi cosa fosse. In quanto al fare rumore, per me andrebbe bene; ma il maestro sa proprio quanto tendere la corda. C'è qualcosa in lui che glielo dice.

<sup>19</sup> Ed ecco come sono i doni; sono proprio naturali. Vedere una visione, non vi fa stare bene, ma vi è d'aiuto. Aiuta a mettere la chiesa al suo posto.

<sup>20</sup> Per esempio, quanti di voi, voi. . . quanti di voi hanno mai fatto un sogno? Vediamo le vostre mani, avete, che avete fatto un sogno. Bene, ora, vedete, sono almeno due terzi di voi. C'è gente che proprio non sogna affatto.

<sup>21</sup> Ora, la persona che. . . Ascoltate attentamente. La persona che fa un sogno non dorme profondamente. Un sogno è il vostro subconscio. Vediamo l'uomo normale; *qui c'è* la sua prima coscienza, e *qui c'è* il suo subconscio. Ora, quando *questa* diventa inattiva, *questo* è attivo. Ora, voi che avete fatto un sogno, avete fatto dei sogni anni fa che ricordate ancora oggi, molto chiaramente. È così? Beh, una parte di voi era da qualche parte, perché voi, in questa coscienza ora, ricordate ancora le scene che avete visto in un'altra coscienza.

<sup>22</sup> Ora, Dio dimora là dentro, e molte volte Egli parla tramite sogni, e disse che Lo avrebbe fatto con gli anziani negli ultimi giorni. Ma non è molto accurato. Giuseppe faceva sogni; Re Nebucadnesar. Ma se non c'è un interprete, un interprete spirituale, i sogni non sono molto accurati. Ora, quello però è il vostro subconscio. *Qui c'è* il primo; *là c'è* il secondo.

<sup>23</sup> Ora, che ne è di quell'uomo che non fa un sogno? Il suo subconscio sarebbe molto lontano, come in fondo al muro. Lui non ci arriva mai. Dorme tranquillamente, niente lo allarma. Ora, non è colpa sua il fatto che non possa fare un sogno. E né è colpa di costui il fatto che lui faccia un sogno. E se voi che fate dei sogni, se vi dicessi: “Fatemi un sogno”? Non potreste farlo. Sarebbe impossibile.

<sup>24</sup> Ora, attentamente, un veggente. . . Ora, Dio vi ha fatti in modo che facciate un sogno. Egli ha fatto l'altro in modo che non facesse un sogno. Ma un veggente o un profeta, non è qualcosa su cui gli vengono imposte le mani e gli viene augurato di essere

un profeta. Un profeta è concepito fin dalla nascita: “Doni e chiamate senza pentimento”.

<sup>25</sup> Gesù Cristo era il Figlio di Dio dal giardino dell'Eden. Mosè nacque nel mondo un profeta, un figlio propizio. Giovanni Battista, settecento dodici anni prima di nascere, era la voce di uno che grida nel deserto: Isaia lo vide. Dio disse a Geremia, Geremia, 1:4, “Prima ancora che tu fossi formato nel grembo di tua madre, Io ti ho conosciuto, ti ho santificato e ti ho ordinato profeta sulle nazioni”; così vedete, è senza pentimento.

<sup>26</sup> Ora, quest'uomo che fa dei sogni non può farci niente. L'uomo che non fa un sogno non può farci niente. Ma un veggente, il suo subconscio non è né là dietro, né qui; è proprio qui. Non si addormenta; egli semplicemente passa da una dimensione all'altra, completamente sveglio. Non può evitarlo. Non può farlo di sua volontà. È Dio.

<sup>27</sup> Ma poi se—se vi viene dato un dono e non lo usate per la gloria di Dio, allora Dio ve ne farà rispondere nel Giorno del Giudizio.

<sup>28</sup> Per favore, senza alcuna conseguenza: Quando sono nella parte centrale del paese ascolto alla radio un uomo chiamato Sig. Foley. Credo lo chiamino con un nome di battaglia o un nome di battesimo: Red. Ha cantato un pezzo che ho ascoltato non molto tempo fa intitolato: *Pace Nella Valle*. Che voce meravigliosa. Ma per cosa la usa? Dio lo richiederà.

<sup>29</sup> Abbiamo avuto uno Stuart Hamblen che è stato convertito nella riunione del nostro Fratello Graham in California, uno star del cinema. Dio l'ha benedetto, e gli ha permesso di scrivere un, o fare un disco *Non È Segreto Ciò Che Dio Può Far* che ha preso il primo posto in tutte le canzoni nella—nella nazione. Meraviglioso, ha vinto molti a Cristo. Dio ci fa rispondere del nostro talento.

<sup>30</sup> Da neonato di circa tre minuti, nato in una piccola capanna qui a Burkesville, Kentucky, una piccola vecchia capanna dall'aspetto grezzo con le tegole di legno, mia madre era sdraiata su un materasso di paglia con un cuscino di cartocci. Forse ci sono molti del Kentucky qui stasera che non sanno nemmeno cosa significhi, un *materasso di paglia*, un *cuscino di cartocci*: i gusci tolti e messi in una federa. Un piccolo letto costruito sul lato della casa senza pavimento nella capanna. Un ceppo tagliato grande *così*, con tre gambe per tavolo. Un pezzo tolto dal lato vecchio di un fienile per farne una panca su cui mangiare: poveri.

<sup>31</sup> Mia madre quindici anni, mio padre diciotto; una finestra senza vetro, bastava spingere indietro una porticina, e quella era la finestra. Quello è stato il posto in cui Dio mi ha dato vita.

<sup>32</sup> Quando la levatrice... Eravamo a quaranta miglia da un dottore. Quando la levatrice mi lavò e mi mise sul braccio di mia—mia madre, aprì la finestra, verso le cinque del mattino affinché la prima luce del giorno irradiasse. Voleva guardare il

suo bambino; e attraverso quella arrivò la Luce. Tutti iniziarono a piangere.

<sup>33</sup> A circa quindici, diciotto mesi, ebbi la mia prima visione. Ero in circa presso un ruscello e Qualcosa mi parlò da un cespuglio e disse: “Tu vivrai vicino ad una città chiamata New Albany”. Ho passato la mia vita in quel luogo. Due anni dopo ci siamo trasferiti.

<sup>34</sup> Sempre di più; i ministri mi hanno scoraggiato quando sono diventato un uomo. Dicevano che era del diavolo. Ma una notte gloriosa quando cercavo di pregare, e dicendo al Signore che Lo amavo, e che non volevo essere in errore, volevo fare ciò che era giusto, e Gli chiesi di togliere ciò da me, ecco arrivare un Uomo attraversare la stanza e mi disse cos’era la Verità; mandato dalla Presenza di Dio; mi disse di andare in tutto il mondo, pregare per re e monarchi e così via.

<sup>35</sup> Allora ero un predicatore Battista, ero membro della Chiesa Battista Missionaria. Quando lo dissi al vescovo, mi rise in faccia, disse che avevo avuto un incubo. Posi le mie credenziali sulla sua scrivania. Dissi: “Se è così che la Chiesa Battista la pensa, io servirò Dio”. Non sapevo nulla di altre persone che lo avrebbero creduto. Ma sapevo che se Dio l’aveva mandato, Dio aveva qualcuno per riceverlo.

<sup>36</sup> Ho iniziato. Conoscete la storia, e stasera sono qui nel mio paese di origine dove sono nato. Lo amo. Amo la sua gente. E sono qui per fare del mio meglio per rappresentare Colui Che ci ama e ci ha redenti dal nostro peccato lavandoci col Suo Sangue tramite la Sua Parola.

<sup>37</sup> E dico con Davide: “Benedici il Signore, O anima mia, e non dimenticare alcuno dei Suoi benefici; Che perdona tutte le nostre iniquità, Che guarisce tutte le tue malattie”.

<sup>38</sup> Miei amici Cristiani, tramite un dono Divino stasera, se posso rappresentare Gesù Cristo per voi, e voi potete credere in Lui un po’ di più, ed essere guariti dalla vostra malattia, è lo stesso che essere perdonati del vostro peccato, io sarò un uomo davvero felice quando mi coricherò sul cuscino stasera.

<sup>39</sup> Se domani non mi alzerò, se Dio lo ritiene opportuno, ho fatto del mio meglio; ho detto la verità. Sono stato onesto. Il dono di Dio è stato dimostrato in ogni nazione, sotto ogni potere demoniaco che è potuto sorgere. Fino ad ogni tipo di demonologia e scienziati ed è—è passato attraverso le fiamme ardenti. Non c’è stata una volta che Dio non sia uscito vittorioso e l’abbia superato.

<sup>40</sup> Posso solo essere sincero con voi come miei concittadini del Regno di Dio e compatrioti del Kentucky, e che Dio vi benedica. E possa l’Angelo di Dio che mi ha nutrito per tutta la mia vita e mi ha portato a questo punto, possa Egli essere presente stasera

e confermare che vi ho detto la verità; questa è la mia preghiera, mentre chiniamo i capi.

<sup>41</sup> Caro Signore, dal profondo del mio cuore ho detto queste poche parole a queste care persone. Molti di loro sono persone povere, come tutti stiamo lottando per il nostro cibo e i nostri vestiti e sapendo che presto dovremo coricarci, lasciare tutto, attraversare il fiume. E un giorno anch'io dovrò scendere là. Mentre inizio a sapere che gli anni stanno sfuggendo, so che ciò è sempre più vicino. E un giorno o l'altro dovrò scendere per la traversata. Padre, Ti ho chiesto molto tempo fa di non farmi avere problemi là al fiume. Voglio attraversare pacificamente in quel momento. E quando predico il mio ultimo sermone, pregato per l'ultimo malato, chiuso la Bibbia, mi sono fatto largo combattendo attraverso ogni macchia di rovi, oltre ogni collina, ho preso ogni Filisteo, ho fatto tutto quello che potevo . . . Forse da vecchio, come fanno di solito i Branham, crollerò con la paralisi e i tremori. Mi vedo stare laggiù fra poco, come un vecchio che trema su un bastone. La vita è finita. Le onde del Giordano mi danzano davanti al volto, so che devo andarmene. E Padre, voglio porre l'elmo sulla riva, rimettere il fodero . . . la spada nel fodero dell'Eternità. Voglio gridarTi di spingere la scialuppa, lasciami venire a casa, Signore, in una Terra migliore. E possa incontrare là tutti quelli che sono in questa riunione stasera, felici con corpi immortali, dove non pregheremo più per i malati, dove non ci saranno mai più malattia o dolore.

<sup>42</sup> E Padre, mentre siamo qui in questa battaglia della vita, facci essere forti e coraggiosi, sapendo che là appena oltre l'acqua, si trova la beata Eternità. E aiutaci ad arrivare a quel giorno come grandi guerrieri ricoperti da cicatrici di battaglia, mostrando i risultati di una battaglia.

Devo essere portato a casa in Cielo  
 Su un comodo letto d'agio,  
 Mentre altri hanno lottato per vincere il  
 premio,  
 E navigare attraverso mari insanguinati? (disse  
 il poeta.)

Dio, facci venire in quel modo. Custodiscici.

<sup>43</sup> E ora, stasera, possa venire lo Spirito Santo; possano gli Angeli di Dio accamparsi intorno ad ognuno di noi. Possa la grande potenza del risorto Signore Gesù adombrarci. Possano gli Angeli di Dio sbattere le loro ali su questo edificio e distillate gocce di rugiada di guarigione Divina cadere su ogni malato. Possa il perdono dal peccato scendere su ogni peccatore e possa essere salvato e guarito. Poiché lo chiediamo nel Nome del Tuo amato Figlio, Gesù Cristo. Amen.

<sup>44</sup> (Ancora gli stessi cento di ieri sera?) Prendiamone l'ultima parte stasera. Prendiamo . . . Chi ha il biglietto di preghiera

ottantacinque? (Ottantacinque, novanta, novantacinque, cento, sì.) Chi ha ottantacinque, biglietto di preghiera otto-cinque? Giratelo; è un piccolo biglietto blu. Sul retro ci sono un numero e una lettera. Ed esso—esso ha il vostro nome e indirizzo sul davanti.

<sup>45</sup> Biglietto di preghiera ottantacinque? Alzate la mano. Chi ha il biglietto di preghiera. . . (L'ho mancato? Oh.) Ottantacinque? Ottantasei? Ottantasei, alzate la mano. Vieni da questa parte, signora. Ottantasei, chi ha il biglietto di preghiera ottantasei? Va bene. Ottantasette? Ottantotto? Ottantanove? Novanta? Allineatevi da *questa* parte, fino a cento. E vedete se ci sono tutti, perché a volte le persone sono sorde e non possono sentire, e perdono il loro turno nella fila di preghiera.

<sup>46</sup> Guardate il biglietto del vostro vicino. Vieni proprio qui se vuoi, sorella, e metti in fila proprio da questa parte. Ora, se qualcuno non è in grado. . . Guardate intorno, e se qualcuno, se non è in grado di. . . se il suo numero viene chiamato e non è in grado di arrivare qui, gli uscieri lo porteranno qui. E poi qualcuno potrebbe essere sordo e non sentire.

<sup>47</sup> E alcuni di loro lo aiutino laggiù, se volete, uno di voi, e aiutatelo a contare e vedere se ce l'ha. O, è a posto? Ha detto che ce l'ha, è tutto a posto, grazie. Va bene. E. . . Va bene.

<sup>48</sup> Mentre stanno facendo questo, e si allineano, e vediamo se tutti sono allineati correttamente, cantiamo questo buon vecchio cantico, non "Sol Credere", alziamo proprio le nostre mani e diciamo: "Ora io credo. Proprio ora, Signore; ora io credo". Lo farete con me, ovunque? Ora, venite.

Ora io credo, ora io credo,  
 Tutto è possibile, ora io credo;  
 Ora io credo, ora io credo,  
 Tutto è possibile, ora io credo.

<sup>49</sup> Riuscite a immaginare quel dramma? VederLo scendere dalla collina là, tre uomini erano con Lui: Pietro, Giacomo e Giovanni. Erano stati sul Monte della Trasfigurazione. Vedo un padre che ha un figlio, ha l'epilessia. Lo chiamavano un "diavolo". È quello che è.

<sup>50</sup> Il Fratello Bosworth probabilmente lo capisce. Ora, non mancate l'insegnamento, perché dovete sapere cos'è la malattia, e quali sono i risultati, e come liberarvene. Se non lo fate, vi lascerà proprio qui. Ve lo assicuro. Ma se non sapete come combattere Satana, vi tornerà subito.

<sup>51</sup> Ho visto uomini stare qui e leggere questa Bibbia, erano completamente ciechi da vent'anni, in due o tre giorni tornare tanto ciechi quanto lo erano all'inizio. Non capiscono. Dovete sapere come farlo, come fare presa e come aggrapparsi a Dio, e cosa sono le malattie. Sono diavoli.

52 Ora, potrebbe Gesù, scendendo con un uomo con un ragazzo con epi- . . . ? Lui dice: “Lui . . . spesso il diavolo lo prende, lo getta nel fuoco, e lo getta nell’acqua, e cerca di affogarlo”, e dice, “lui ha un diavolo”.

E Gesù disse . . .

53 (Hai il tuo . . . Quanti ne mancano?) Novantuno, novantadue e novantatré. (È giusto, figliolo?) Biglietto di preghiera novantuno, novantadue e novantatré mancano. Ora, ce ne sono due. Vedete, forse la prossima persona . . . Io vedo solo un caso sulla barella stasera, il ragazzino. Qual è il suo biglietto di preghiera, sorella? Lui—lui non ne ha uno, va bene. (Ora, qual è il prossimo, allora?) Novantadue?

54 Guardate sul retro. Guardate il biglietto del vostro vicino, lui potrebbe avere il novantadue ed è sordo e non può sentire o qualcosa del genere, vedete. Novantadue, potrebbe essere sordo e lui—lui—lui mancherà il suo posto, vedete. Guardate sul biglietto del vostro vicino e vedete se—se hanno il novantadue. Vedete se qualcuno guarda, vicino a voi, come se fosse sordo o qualcosa del genere, e loro—loro perderebbero il loro posto. Va bene, ora, se non lo siete, ora domani saranno di nuovo altri biglietti, vedete.

55 Va bene. Ora, Gesù scendendo, e vide quest’uomo e l’uomo cadde, cadde ai Suoi piedi, e disse: “Signore, abbi pietà di mio figlio, perché è variamente vessato da un diavolo”, e come lo getta nel fuoco, così via. E disse: “L’ho portato dai discepoli, e non hanno potuto fare nulla per lui”. Lui disse: “Ora l’ho portato a Te”.

56 Gesù disse: “Io posso se tu credi, perché tutto è possibile per coloro che credono”. È vero? E quando Egli cacciò lo spirito dal ragazzo, egli era più malato che mai. Lui cadde come un uomo morto. E loro pensarono che fosse morto, ma era uno spirito che lo aveva lasciato.

57 (Va bene, quello è forse il prossimo?) Hai un biglietto di preghiera signore? No, va bene, va bene, va bene. (Cosa dici? Ok, capito. Va bene.) Va bene. Vieni, signora.

58 Ora, quello stesso Signore Gesù . . . Ora, vi chiederò una cosa se la farete. Ora, durante questo tempo, ho un . . . Non posso vedere molto bene l’orologio, ma concedo una breve pausa di tempo. Cerchiamo di uscire presto ogni sera per non farvi fare tardi, ma questo è piuttosto lento.

Il problema della vita di oggi, amici, è che siamo troppo veloci con le cose, non credete? Passate attraverso la vita troppo in fretta. Prendetevi il vostro tempo.

59 Molti di loro hanno detto: “Beh, sono andato alla riunione, ma non si è pregato per me, così sono andato a casa”. Se ci foste entrati, sareste stati tre mesi nella Clinica Mayo, ed essi non avrebbero fatto niente per voi. Vi dicono solo cosa non

andrebbe in voi. Al Johns Hopkins non vi operano, niente. Vi dicono solo, vi consigliano di andare da un altro dottore. Ma lo capireste. Rimarreste là per mesi solo per scoprire cosa non va in voi, e poi vi viene detto da un uomo. E questo avviene tramite l'Onnipotente Dio. Vedete quanto siamo veloci? Come i Cristiani si sono allontanati dalla fede, e confido che Dio vi aiuterà.

<sup>60</sup> Come va, signora? Ora questa signora qui, non la conosco. E ora, Dio in Cielo sa che non so nulla di quella donna. Non l'ho mai vista in vita mia.

<sup>61</sup> Immagino sia la prima volta che ci incontriamo, vero, signora? La prima volta; tu non sai niente di me e io non. . . La signora è una Cristiana, perché ha uno spirito di ben accetto. Ed è consapevole che Qualcosa è qui in questo—in questo palco ora, non un uomo; l'Angelo di Dio è qui. Vedete?

<sup>62</sup> Al Giorno del Giudizio quando incontrerò ognuno di voi quando tutti staremo in quel Giorno. . . Tu qui in questa sera del quattro ottobre, di novembre, piuttosto, qui a Owensboro, Kentucky, l'Angelo di Dio, alle nove di questa sera non è che a due piedi da dove mi trovo io proprio ora. Non posso spiegarlo, ma lo so. Riconosco la Sua Presenza; e so che Egli è qui; so che è Colui che è stato con me per tutta la mia vita. Egli è Colui che mi ha detto: "Io sarò con te". Voi che leggete il libricino potete trovare la storia.

<sup>63</sup> Egli è qui. Ora, Egli conosce la signora; io no. E se posso arrendermi a Lui, allora la riconoscerò, perché Egli me lo dirà. E se—se non posso arrendermi a Lui, o Egli non è in dovere verso di me, allora non saprò nulla della donna.

<sup>64</sup> Ma ora, voglio che tutti siate il più riverenti possibile e ricordate, per favore siate riverenti mentre questo avviene. E se c'è qualcuno che critica o altro, io non sono responsabile di questo.

<sup>65</sup> E—e non sono responsabile per le interruzioni (Vedete?), perché passerà da uno all'altro. A volte ho visto, amici, quando gli spiriti maligni come l'epilessia vengono scacciati dalle persone, e le sedie oscillano sul pavimento, demoni e cose simili. Ho visto anche venti o trenta alla volta cadere con l'epilessia, schiumare nel pavimento, gente normale. Quindi siate riverenti e fate come vi è stato detto di fare. Ora questo non è giocare; è la Scrittura, la Parola di Dio.

<sup>66</sup> Quanti si ricordano in Atti 19 dove dei ragazzi cercarono di scacciare un attacco epilettico da un uomo, e il demone saltò sui ragazzi; e tutti presero l'epilessia e si spogliarono e corsero per le strade? Ve lo ricordate? Vedete? È la stessa cosa. Ora, siate più riverenti possibile.

<sup>67</sup> Ora, voglio parlare con lei. Ed ora, se questa donna, lei ha alzato la mano; non mi conosce. Ed io—io non la conosco. Ma Dio ci conosce entrambi. Ora, Egli sa cosa lei ha fatto nella sua

vita, Egli sa cosa io ho fatto nella mia vita. Ora, Egli può rivelarlo e se lo farà, quanti di voi Lo accetteranno e diranno: “Io credo che Gesù Cristo è qui”? Scusami.

<sup>68</sup> Qualcuno nel pubblico conosce questa donna? Alzate la mano. Qualcuno qui conosce la donna? Sì, sì, vedo persone che la conoscono, bene. Ora, voglio solo parlarti.

<sup>69</sup> Ora, Se Gesù è risorto dai morti, come Egli ha detto che . . . come sappiamo che ha fatto, allora Egli ha detto che sarà sempre con noi, e in noi, fino alla fine del mondo. È così? Allora se Egli è risorto dai morti, ha detto: “Le cose che faccio Io, le farete anche voi”. E disse che non poteva fare nulla se il Padre non glielo mostrava. In altre parole, Dio il Padre era nella Colonna di Fuoco. Quello era Dio il Padre. E allora nessuno poteva toccarlo, nemmeno Mosè. Persino se un—un animale toccava il monte era . . . doveva essere ucciso con un dardo. Conoscete quella storia. Beh allora, quello era in un pruno ardente, un alone di fuoco, una Colonna di Fuoco, e poi quella Colonna di Fuoco scese e fu fatta carne fra noi. Quella stessa Colonna di Fuoco era ancora Dio.

<sup>70</sup> Guardate. E poi, quando questo Figlio di Dio morì, allora il Suo Spirito ritornò negli uomini, uomini peccatori: quello era un santo, nato da vergine, ritornato. E questo rende Dio come un righele di tre piedi (Vedete?): i primi dodici pollici Dio, il Padre; i secondi dodici pollici Dio, il Figlio; i terzi dodici pollici Dio, lo Spirito Santo. Ecco perché ci è stato comandato di battezzare nel Nome di Padre, Figlio, Spirito Santo. Ma è lo stesso Dio, non tre Dèi, noi . . . Quello sarebbe pagano, “i nostri dèi”. Ma è il nostro Dio, un solo Dio. È Dio che svela Se Stesso all'uomo. E la ragione per cui lo sta facendo, così da poter scendere e vivere tra gli uomini. Non è Egli adorabile? Ora, Egli l'ha fatto in modo da potervi aiutare stasera.

<sup>71</sup> E qui, io un peccatore, come voi, salvato per grazia, ma Dio ha svelato Se Stesso nell'essere mortale, affinché Egli potesse prenderne uno, e aiutare un altro. Non . . . Egli è . . . Io non potrei guarirvi, perché questo è già stato fatto al Calvario. Non potrei perdonare i peccati o guarire i malati. Nessuno potrebbe. Dio fa questo. Ma ora, i doni sono posti nella chiesa per indicare ciò.

<sup>72</sup> Ora, sto portando avanti una conversazione con te come fece Gesù con la donna al pozzo (È così?) per scoprire dov'era il suo problema. E tu sei consapevole che c'è Qualcosa vicino a te. Solo, affinché il pubblico possa saperlo, quella sensazione è strana: sai di essere in Presenza di un Essere Divino da qualche parte. Non sai cosa sta accadendo, ma sta accadendo qualcosa di strano, vero? Se è così, alza la mano. Vedi? Ora, non ti sto leggendo la mente; è solo un Essere Angelico. Tu sei certa di questo.

<sup>73</sup> Il tuo problema è nel tuo naso? È—è un cancro, un cancro in—nel naso. E sei anche preoccupata per qualcuno, è, hai un

figlio, e il ragazzo è in ospedale. È così? E ha problemi di stomaco, qualcosa nello stomaco. È un cancro allo stomaco. È vero?

<sup>74</sup> Ora, madre, quella era la mia voce, ma non ero io. Vedi? Quello . . . ciò che ti è stato detto, era la verità? Ogni parte di ciò è la verità? Sai . . . Come potrei . . . Non ne so niente, vero? Beh, quello che ciò era, è la verità. Allora qui c'è Qualcosa che ti sta rivelando qualcosa su di te. È così? Lo accetti come l'Angelo di Dio mandato dalla Presenza di Dio per aiutarti? Lo accetti? Vieni qui solo un attimo. Vuoi chinare il capo con me?

<sup>75</sup> Padre Misericordioso, mentre impongo le mani sulla nostra sorella, e chiedo misericordia Divina che Tu guarisca il suo corpo e la benedica in ogni modo, e qualsiasi cosa di cui abbia bisogno, Ti chiedo, nostro Padre Celeste, di provvedere a tutto ciò di cui ha bisogno. Guariscila e falla stare bene. Concedilo, Signore. Io faccio questa preghiera e la mando a Te perché Tu hai detto queste parole: "Se imporranno le mani sui malati, riceveranno guarigione". E chiedo la sua guarigione mentre chiedo, nel Nome di Gesù Cristo, che questo demone la lasci. Amen.

<sup>76</sup> Ora, Dio ti benedica, sorella. Vogliamo che tu ci riferisca se . . . Credi di essere guarita? Va bene. Vivi vicino? Ora, voglio che tu—voglio che tu torni a testimoniare tra qualche giorno e ci dica cosa ti è successo. Lo farai? Dio ti benedica, sorella. Va bene. Dio ti benedica, sorella mia.

<sup>77</sup> Va bene, porta . . . Credete con tutto il cuore ora? Con tutto il cuore. Più si parla alla gente, più esso—esso rivela. Vedete? Di solito non si dice molto alla gente, perché una visione vi toglie forza. Una visione vi toglie più forza che predicare tutto il giorno.

<sup>78</sup> Come va, signora? Suppongo che anche noi siamo estranei, vero? Noi, noi siamo stranieri. Quel . . . Dio ci conosce entrambi, vero? Probabilmente siamo nati a miglia di distanza e anni di differenza, e . . . Ma Dio ci ha nutriti per tutto questo tempo e siamo entrambi nel Suo . . . proprio qui, davanti a Lui stasera. Dobbiamo prendere posizione per la nostra testimonianza. Sorgiamo o cadiamo per Gesù Cristo. È così?

<sup>79</sup> E tu sei solo una persona che era nel pubblico e sei stata chiamata qui sul palco, ed è la prima volta che ci incontriamo in vita. Sì. Ma Gesù ci conosce entrambi, è così. Sei una Cristiana, e ora ricevo . . . [La donna parla al Fratello Branham—Ed.] Io lo credo, madre. Tu mi ricordi mia madre. Io—io lo credo con tutto il cuore, che sei una servitrice di Dio. Sei una Cri- . . . [La donna parla di nuovo.] Dio ti benedica per questo. Ora, tu sai che ora c'è Qualcos'altro che sta reagendo su di te, qualcosa . . .

<sup>80</sup> Se noterai ogni sera, quando la fede si accresce, vedi, guarda la differenza mentre arrivano i pazienti. Aspetta qualche sera. Quando Dio scende sulla riunione, tu—tu vedrai cose come non hai mai sognato di vedere. Quando la gente . . . Adesso siete solo

un po' spaventati, molti di voi. Non dite di non esserlo. Lo percepisco, lo so, vedete? Siete solo un poco, "Beh, chissà cosa?" Tutto questo svanirà in pochi giorni; entrerete in un unico Spirito e in un unico accordo, e allora vedrete il Signore iniziare a muoverSi grandemente.

<sup>81</sup> Ora, madre, naturalmente, tu ed io, essendo estranei e non essendoci mai incontrati, Dio dovrà fare qualcosa qui per ri- . . . Ma se Egli farà qualcosa, forse, un qualcosa riguardo la tua vita da qualche parte, o qualcosa che è avvenuto molto tempo fa lungo la strada quando eri una bambina o—o farà qualcos'altro qui, che è assolutamente la verità, e saprai che è la verità, poi ti dirà quale sarà il futuro. Se tu . . . se fosse vero quello, allora sapresti che il futuro sarà la verità, vero? Quando sai che non ci conosciamo l'un l'altro, ma Egli è qui ed è Amore e pieno di compassione. Egli è questo.

<sup>82</sup> Voglio che mi guardi. Non, io non . . . Vedi, quello che voglio dire così come disse Pietro: "Guarda noi, me", vedi, mentre passava attraverso la porta. In altre parole, solo per avere la sua attenzione, vedi.

<sup>83</sup> E credo fosse Giosafat, una volta, scese a vedere il profeta Eliseo, e disse: "Se non fosse . . ." C'era tutto un gruppo di re, tre di essi. E uno di loro era un incredulo, aveva adorato degli idoli da sua madre, Jezebel, e il profeta fu tutto infiammato. Disse: "Se non fosse perché rispetto la presenza di Giosafat, non ti guarderei nemmeno". Vedete? Il profeta era arrabbiato e lui . . . È strano pensare che un profeta si arrabbi, ma lo fece. E dovettero suonare un po' di musica per portarlo (È così.), per portarlo nello—nello Spirito. Allora lo Spirito venne su di lui, e allora vide una visione e disse loro cosa fare. È così? Ora, è lo stesso Dio che vive stasera. È così, lo stesso Dio. Eliseo se n'è andato, ma Dio no. Dio toglie il Suo uomo, ma mai il Suo Spirito.

<sup>84</sup> Ora, ho parlato con te per uno scopo, vedi, per contattare il tuo spirito. Ed ora il tuo spirito sta scendendo proprio in linea con l'Angelo del Signore. Tu hai un . . . è una—è una cistifellea o un problema alla cistifellea. Sì. Sì, signora. E vedo che eri in uno studio medico o qualcosa del genere dove stavano facendo una foto. E poi hai avuto un . . . Vedo qualcos'altro: ti sei allarmata che fosse un cancro o qualcosa nel tuo . . . Pensavi fosse un cancro. Sì, sorella; sì, signora. È una condizione nervosa. E ti dico . . . Molto tempo fa o qualche . . . hai avuto un'operazione alla testa o qualcosa o altro. È qualcosa che ti hanno tolto o qualcosa. Sì, è così. Uh-huh. Era un . . . Sì. È la verità? Che cos'era? Ho appena visto compiere un'operazione su . . . Credi che Dio ti sanerà?

Se glieLo chiederò, voi pubblico crederete che Dio guarirà questa donna? Pregherete con me per lei?

<sup>85</sup> Vieni qui, madre. Voglio la tua mano. Quando prendo una piccola mano rugosa come quella, non sapete come mi fa sentire;

penso alla mia stessa madre. C'è stato un . . . ha probabilmente allontanato le lacrime dagli occhi di molti bambini, ha pianto e li ha cullati per farli dormire, ha fatto molti giorni di duro lavoro, lavato. Dio le benedica.

<sup>86</sup> Nostro Padre Celeste, mentre tengo questa piccola e debole mano stasera, penso alla mia piccola anziana madre, laggiù stasera, che prega. E prego per misericordia per questa nostra cara sorella. Prego che Tu tolga questo orribile demone. Toglilo da lei in modo che possa stare di nuovo bene. Concedilo, Signore.

<sup>87</sup> E ora, Padre, ti prego di adempiere ciò che hai detto nella Tua Parola: “Nel Mio Nome scacceranno demoni”. Tu l’hai detto, e io Ti credo. Ed ora, sull’autorità della Tua Parola come Tuo servitore, venendo come rappresentante del Calvario, dove Tu hai vinto la completa vittoria sul diavolo e tutti i principati, ed ora, Signore, come Tuo rappresentante qui sulla terra, io sfido questo demone in un duello di fede, e dico nel Nome di Gesù Cristo, esci dalla donna, e lasciala.

Dio ti benedica, madre. Vai avanti, mangia la tua cena ora. Dio sia con te.

Diciamo: “Grazie a Dio”. Amen. Certo che la donna guarirà. Credete?

<sup>88</sup> Abbiate fede. Credete con noi. Ora, ognuno chini il capo. Quest'uomo è sordo; sento lo spirito che si muove contro di lui, è sordo. Chinare i capi finché non lo faremo sentire un poco. Vieni qui. Huh.

<sup>89</sup> O Dio, Creatore di cieli e terra, Autore della Vita Eterna, Donatore di ogni buon dono, manda il Tuo Spirito su quest'uomo e guariscilo. E questo demone è venuto sull'uomo per farlo camminare davanti a un veicolo ed essere ucciso, mandarlo in una tomba prematura. Dio, lui è venuto sul palco con riverenza stasera per essere guarito da questa orribile cosa. E io prego per fede, Dio Onnipotente, che lo faccia uscire da lui. Ora, ascolta la preghiera del Tuo umile servitore.

<sup>90</sup> Tu spirito del diavolo che hai legato mio fratello, io ti comando per Gesù Cristo, il Figlio di Dio, Che è venuto su questa terra e ha combattuto i principati e ha spogliato Satana, e tu non hai più il diritto legale di tenerlo; e noi siamo sotto l’incarico di Gesù Cristo, ha detto: “Essi scacceranno diavoli”; ed esci dall'uomo, nel Nome di Gesù Cristo, lascialo.

<sup>91</sup> Mi senti? Puoi sentirmi ora? E questo? Puoi sentirmi ora? Di': “Amen”. [Il fratello dice: “Amen”.—Ed.] Di': “Amen”. [Il fratello dice: “Amen”.] Va bene, potete alzare la testa; guardate da questa parte. L'uomo . . . io non sapevo quanto fosse sordo: proprio uno spirito sordo, come un'ombra scura e fredda, fa, “whooh, whooh,” muovendosi così verso di lui. Ora, ora ha un udito perfetto.

<sup>92</sup> Ascoltate solo un momento. Vieni qui, signore. Sussurrerò davvero piano. Questo microfono è molto sensibile. Di': "Amen". [Il fratello dice: "Amen".—Ed.] "Io amo il Signore". [Il fratello dice: "Sì, io amo il Signore".] Di': "Gloria a Dio". [Il fratello dice: "Gloria a Dio".] Sto sussurrando. Guardate questo; io metterò la mia mano su questo microfono così voi non lo sentirete, solo io. Lode al Signore. [Il fratello continua a ripetere e a rispondere a ciò che dice il Fratello Branham] Ora, sto appena sussurrando. Ascolta questo. Mi senti bene? Mi senti ora, signore? ["Posso sentirti chiaramente, sì".] Ora, guarda. Riesci a sentirmi ora? ["Sì, posso sentirti chiaramente".] Amen? Dio ti benedica. Sei guarito, fratello mio.

Ora, vedete? Guardate la malattia. Ora, se l'uomo continua a credere, questo non gli verrà mai più.

<sup>93</sup> Ora, lasciate che occupi un momento per spiegare qualcosa, se volete. Uno spirito sordo. . . Non so. Ho un gruppo di amici medici che verranno qui domenica sera. Sono stato intervistato due volte alla Clinica Mayo. Medici da tutto il mondo, in Africa, l'intera Associazione Medica Africana mi ha dato la mano destra di associazione e mi ha aperto ogni ospedale in Sudafrica, e quel. . . hanno detto: "Quella è veramente guarigione Divina". Mi hanno avuto là. Il Sig. Bosworth lo sa, quando eravamo là in Africa, che essi dissero: "Fratello Branham", beh, quando facemmo colazione con loro, dissero, "quella è veramente guarigione Divina". Dissero: "Proprio così".

E sto aspettando fino a stasera; ci sono dei muti che vengono qui, forse già stasera. Vedo lì un uomo che parla con le sue dita ad un uomo. Io. . .

<sup>94</sup> Una piccola scuola quassù a Washington, abbiamo una dichiarazione, Notaio Pubblico, che nove persone da una scuola per sordomuti, tutti e nove parlavano e sentivano normalmente quando lasciarono il palco. Vedete? E molte volte. . .

<sup>95</sup> Ora, ecco cosa lo compie. Se guarderete da questa parte finché io possa riposare solo un momento da quelle visioni, vedete. Forse, se un uomo avesse perso l'udito, ora, il dottore, guarderebbe nelle orecchie dell'uomo ed esaminerebbe, farebbe una radiografia. Forse c'è un osso che pizzica quel nervo. Se c'è, il dottore sposterà quell'osso e—e l'uomo potrà sentire di nuovo. Il—il nervo si energizzerà. Ma sapevate che. . . Cosa succede se guarda lì dentro e dice: "Non si può fare niente", proprio come è successo a quest'uomo qui perché il nervo stava morendo nelle sue orecchie. Ora, se il nervo muore. . .

<sup>96</sup> È proprio come se avessi qui qualcosa sulla mia mano. Ora, guardate attentamente, ovunque dalle balconate ora. Cosa succederebbe se avessi una fascia trasparente intorno alla mano e mi bloccasse la circolazione? La mia mano diventerebbe blu. E il dottore verrebbe e guarderebbe, direbbe: "Beh, non so, Fratello

Branham. Solo un . . . I nervi sono morti da qui in avanti". Ora, l'unica cosa su cui un dottore può operare è quello che può vedere o quello che può sentire. È così?

<sup>97</sup> Abbiamo cinque sensi: vista, gusto, tatto, olfatto e udito. E ora gli unici due su cui lui opera, sono quello che può vedere o quello che può sentire. Beh, se i nervi sono morti, ebbene, potrebbe tagliare questo dito, potrebbe metterci una pomata; potrebbe fare qualsiasi cosa. Non guarirà mai finché questa fascia non sarà tolta. È così? Allora quando la fascia viene tolta, allora la circolazione avviene automaticamente. È vero? Beh, quello . . . La Bibbia disse, quando lo spirito sordo (È così?), lo spirito sordo uscì dall'uomo, egli poté sentire. Ora, è esattamente ciò che è avvenuto pochi istanti fa. Quando lo spirito sordo ha lasciato l'uomo, egli ha potuto sentire persino un sussurro. Cos'è successo? Non potete far andar via uno spirito, a meno che non sia scacciato. Ebbene, quando lo spirito se ne va dalla cosa, viene di nuovo la circolazione, e il corpo diventa attivo. Vedete cosa intendo? Ma è uno spirito. Lo spirito sordo se n'è andato dall'uomo; lui ha potuto sentire. Ora, ecco com'era nella Bibbia. Ecco com'è qui stasera, proprio com'era allora. Ecco com'è qui stasera.

<sup>98</sup> Va bene, vuoi venire, per favore. Ora, mentre vieni, sorella, verrai credendo con tutto il cuore? Credi? Se Dio mi rivelerà esattamente, prima che ti guardi, metti la tua mano qui sulla mia spalla, solo un momento. Guarderò il pubblico in modo che tu veda che non si tratta di telepatia mentale. Se Dio rivelerà cosa c'è che non va in te e mi mostrerà una visione qui, esattamente cosa non va in te, lo accetterai? Accetterai la tua guarigione? Lo farai.

Ora, possa il Signore Dio concederlo. Beh, se Egli lo farà, io posso. Se Egli non lo fa, non posso.

<sup>99</sup> Sissignore. Tu—tu hai il diabete. Non è vero? Se è così, alza la mano. Uh-huh. Ho visto il sangue gocciolare; sembrava un po' acquoso, sembra bianco. Tu credi che Egli ti guarirà, ti ha guarita? Dio ti benedica allora. Dio ti benedica. Vai e ricevilo, nel Nome del Signore Gesù.

Diciamo: "Grazie a Dio".

<sup>100</sup> Va bene, vieni. Ora, signora, mentre vieni, vieni guardando in questa direzione. Credi che se Dio rivelerà cosa c'è che non va in te, accetterai la tua guarigione? Lo farai? Vuoi superare quel problema cardiaco? Lo vuoi? Alza la mano e di: "Voglio superare il problema cardiaco". Lo vuoi? Allora vai e ricevilo, nel Nome del Signore Gesù Cristo, e sarai guarita.

Diciamo: "Grazie a Dio".

<sup>101</sup> Signore, riguardo a te, credi con tutto il cuore? Lo credi? Credi che Dio ti sanerà? Uh-huh. Beh, hai problemi di stomaco

e anche di cuore. Vuoi guarire, vero? È così? Vai, mangia la tua cena. Gesù Cristo ti rende sano.

Va bene, credi con tutto il cuore. Solo—solo avere. . . Ora, ecco come fare per avere fede; ecco cosa stimola e porta le persone. . .

Pensavo tu stessi alzando la mano. Va bene, vieni. Chinare i capi. Qui c'è un'altra persona malata.

<sup>102</sup> Dio Onnipotente, Che hai creato i cieli e la terra, tutte le cose che sono in essi, Che hai creato noi, Signore, prego che Tu sia misericordioso verso questa donna. Lei non ha il favore di ascoltare il Vangelo; perciò, Signore, senza alcuna fede, senza poter ascoltare, forse, il messaggio, non so, ma questo spirito di sordità l'ha legata. Io prego che Tu la liberi proprio in questa ora, e che si sappia che Tu sei Dio e noi siamo Tuoi discepoli, e siamo Tuoi servitori. E Tu sei risorto dai morti e sei vivente tra il Tuo popolo stasera. Io dico a questo spirito di sordità, esci dalla donna, nel Nome di Gesù Cristo.

<sup>103</sup> Ora, tenete i capi chinati solo un momento. Ora, per favore, tutti con i capi chinati, solo un momento. Io non voglio confondere la donna. Mi senti ora? Mi senti qui? Mi senti qui? Ora qui? È come pensavo.

Va bene, alzate i capi. Ecco il suo cornetto acustico. Abbiamo dovuto toglierglielo dall'orecchio. Prima non mi sentiva, ma ora mi sente.

<sup>104</sup> Mi senti ora? Di': "Amen". Mi senti ora? Di': "Amen", ora. Di': "Io amo il Signore". Amen, proprio così. Dio ti benedica ora. Continua a gioire. Non ti darà più fastidio, continua solo. . .

<sup>105</sup> Va bene, vieni, signora. Credi con tutto il cuore? Vorresti andare a cenare, goderti i pasti come una volta? Hai anche un problema ai reni, vero? Qualcosa non va nella tua schiena, è vero? Sissignore. E poi hai anche un. . . hai un'ulcera peptica nello stomaco che è causata da una condizione nervosa. È vero? Ti fa inacidire il cibo, lo vomiti e hai problemi di stomaco. È vero? Mi credi essere profeta di Dio? Lo credi? Tu desideri anche una vita più intima con Dio. Non è vero? Ti sei professata una Cristiana ma non vivi come dovresti vivere per essere Cristiana. Non è vero? È vero. Allora vai a dire a Dio che da quest'ora in poi lo servirai con tutto il cuore. Lo farai? Lo farai? Allora, nel Nome di Gesù Cristo, vai e stai bene e mangia la tua cena. Dio ti benedica.

Diciamo: "Grazie a Dio". Amen.

<sup>106</sup> Signora, se Dio non ti aiuta, morirai subito di cancro. Lo sai. È vero? Credi che Egli ti aiuti proprio ora? Dio ti benedica. Vai e sii guarita nel Nome di Gesù Cristo. Amen.

Diciamo: "Grazie a Dio". Dio è qui.

<sup>107</sup> Va bene, vieni, signora. Chiunque là nel pubblico può essere guarito se solo crederete. Credete? Oh, my, ecco come mi piace

sentire lo Spirito Santo che Si posa sulle persone. Se solo vi lasciate andare alle benedizioni di Dio e al Suo Spirito . . . So che è strano per voi.

<sup>108</sup> Qual è il problema, reverendo? Vuoi superare quel problema di sinusite che hai? Uh-huh. Eri seduto lì a pregare per questo. Come facevo a sapere che sei un ministro? che avevi la sinusite?

<sup>109</sup> Cosa c'è, mamma? Beh, stai pensando alla tua bambina seduta lì accanto a te, vero? Non ha bolle, qualcos'altro, tutta coperta di bolle? Non è vero? Metti la tua mano su di lei. Lei starà bene, nel Nome di Gesù Cristo. Amen.

Lo Spirito Santo è qui, amici. Proprio così. Um-hum. Vero, tutto quello che vi chiedo di fare è credere; avere fede in Dio. Um-hum.

<sup>110</sup> Credete semplicemente con tutto il cuore. Oh, non è Egli adorabile? Credi, signora, con tutto il cuore? Hai qualche problema di sinusite. Non è vero? Hai anche una specie di—di—di calcoli renali, ha detto il dottore. È vero? Um-hum. Ecco un'altra cosa. Io non sto leggendo la tua mente e non sono qui per dirti alcunché, ma ti rendi conto di essere nella Presenza di un Essere Soprannaturale. Non stai vivendo o, vivendo la vita che dovresti, soddisfatta con Dio. Non è così? Ti sei allontanata. Hai pregato per questo negli ultimi giorni. I tuoi peccati ti sono perdonati ora, e sei guarita. Vai per la tua strada. Dio ti sana. Amen.

<sup>111</sup> Diciamo: “Lode al Signore”. No, io non ho perdonato i suoi peccati. Però ho visto che Dio l'ha fatto. Lei l'ha semplicemente accettato, trovandosi proprio lì. Ecco quando Dio l'ha sanata. Amen.

<sup>112</sup> Vieni, signora. Credi di essere guarita mentre attraversi il palco? Lo credi con tutto il cuore? Lo accetti? Non posso guarirti, signora. Dipende da te. Lo credi? Vieni qui. Dio ti sia misericordioso.

Io prego, Dio, che Tu abbia pietà della donna e possa lei andare e Tu possa trattare con lei, Signore, lo prego nel Nome di Gesù. Amen.

Dio ti benedica.

<sup>113</sup> Va bene, vieni, signore. Vuoi smettere di prendere l'insulina? Quel vecchio . . . tutto il diabete ti lascerebbe, è questo che vuoi? Va bene, Dio ti benedica; vai per la tua strada rallegrandoti, di': “Grazie a Dio”.

Lo amate? Dite: “Amen”. Certo, Gli crediamo con tutto il nostro cuore. Possa il Signore Dio benedire.

<sup>114</sup> Vieni, signora. Credi che il problema al cuore ti abbia lasciata quando stavi attraversando il palco? Beh, Dio ti benedica, prosegui, sì. Amen. Vai per la tua strada, di': “Grazie a Dio”. Amen.

115 Lo amo e Gli credo. Se volete crederGli, va bene, dipende da voi. Grazie a Dio che ci dà la vittoria attraverso il nostro Signore Gesù Cristo. Amen.

116 Vuoi superare quel problema alla prostata, signore seduto lì? Credi che Dio sanerà? Seduto lì dietro nella seconda fila, se lo credi, Dio ti sanerà. Lo credi? Bene, allora alzati e accetta la tua guarigione. Alzati in piedi, di': "Io accetto la mia guarigione". Dio ti benedica. Sei stato nervoso, ti alzi, vai avanti e indietro la notte, quello ora smetterà. Amen. Alleluia!

117 Vuoi superare quell'ernia, seduto lì alla fine della fila, signore? vuoi? Alzati in piedi allora, e di': "Accetto la mia guarigione da quell'ernia". Dio ti benedica, e puoi andare a casa, ricevere la tua se lo credi. Sia grazie a Dio che ci dà la vittoria attraverso il nostro Signore Gesù Cristo.

118 Che ne pensi, giovane signore? seduto lì con il colletto all'indietro, gioendo perché quell'uomo è guarito. Lo credi? Non hai un biglietto di preghiera, vero? Ti piacerebbe superare quella febbre da fieno che hai avuto? Vorresti? Va bene, puoi alzarti e ricevere la tua. Va bene, Dio ti benedica. Puoi andare ed essere guarito. "Grazie a Dio", amen, "ci dà la vittoria attraverso il nostro Signore Gesù Cristo".

Ora siete—siete nella Sua Presenza; ed Egli è qui, l'unzione dello Spirito Santo.

119 Come stai, signore? Credo tu sia un uomo buono, sincero. Ami il Signore? Sì. Di' un po', eri un soldato o qualcosa. Ti hanno sparato o ferito. Non è così? Ed è al polmone destro. E i medici hanno messo una placca all'interno. Non è così? Al tuo fianco c'è qualcuno che ho già visto. È stato un . . . È una donna che era qui poco fa. Tua moglie, vero? Sì, signore. Era qui proprio qualche minuto fa. Qualcosa . . . Io—io ho riconosciuto la donna. Si trova al tuo fianco.

120 C'è qualcosa . . . Dove . . . ? Ora, c'è uno spirito che si muove da *questa* parte. Spostati un po' da *questa* parte, fratello. Quelli seduti proprio lì dietro sono tuo fratello e tua madre. La madre, ha una—una—una pressione alta, calcoli biliari. Sissignore. Dio sia misericordioso di te, madre, e ti faccia guarire.

121 Cosa ne pensi, seduto sul bordo della sedia con l'epilessia? Credi con tutto il cuore che Dio ti guarirà? Alzati in piedi e accettalo allora. Sì. Amen.

Diciamo: "Grazie a Dio". Dio è qui per sanare ognuno di voi.

Vai, fratello. Temi che questo ti dia fastidio. Non lo farà. Vai, accetta Gesù Cristo, e sii sanato.

122 Quanti di voi qui vogliono essere guariti proprio ora, mentre lo Spirito Santo si muove? Abbiamo delle sere per restare. Vi chiederò una cosa. Voglio che poniate le mani l'uno sull'altro e lasciate che io preghi. Se Dio scaccerà gli spiriti maligni da . . .

123 Cos'altro ancora dovrebbe fare il nostro Signore Gesù Cristo per provarvi che Egli è in questo edificio? A Mosè furono dati due segni. Egli andò e li eseguì una volta davanti a Israele ed essi lo ascoltarono. Se credete che io sia servitore di Dio, ascoltate. Gesù Cristo vi ha guariti millenovecento anni fa quando è morto per voi. Egli è proprio qui, proprio ora, in questo edificio. La Sua Presenza, il Signore Gesù risorto, è proprio qui, e ognuno di voi può essere guarito. L'unica cosa che vi chiedo di fare è solo essere profondamente sinceri, e vedete se Dio non vi sanerà.

124 Vedo Dio guarire proprio in tutto l'edificio. Vedo una donna con un cappello nero che aveva la pressione alta. È stata appena guarita. Lei è seduta accanto ad una signora con un cappello marrone, è stata appena guarita, proprio allora. Qui questa signora qui con un disturbo femminile, è stata appena guarita. Dio sta guarendo ovunque lì nel pubblico.

125 O Dio, nostro Padre Celeste, Ti ringraziamo tanto, nostro prezioso Signore, per tutto quello che hai fatto per noi. Il Tuo grande Essere è vicino, e Tu sei qui per sanare tutte le persone. E Ti prego, caro Padre Celeste, che proprio in questo momento, che Tu prenda ogni persona qui nelle Tue braccia Divine. E possa tutto il peccato dell'incredulità essere mandato via da questo edificio. Possa il Fuoco di Dio cominciare a scendere. Possa la Potenza scendere, e prendi le persone e scuotile Signore, e fai loro capire che questo è il giorno della loro visitazione. Questo è il tempo che il Signore ha stabilito. Questo è il tempo della loro guarigione. Quando l'Abisso chiama l'Abisso; e qui, Dio stende le Sue braccia su questo pubblico stasera e mostra segni e prodigi.

126 Ebbene, Dio, prego che Tu prenda tutta l'incredulità e lo scetticismo, scacci ogni demone di incredulità, e tutta l'indifferenza formale, empia, e—e prenda queste persone e guarisca ognuno di loro, Signore. Abbi pietà.

127 Ora come Tuo servitore, io chiedo che ogni spirito impuro che è in questa stanza; come profeta di Dio, chiedo che ogni diavolo sia scacciato dalle persone; che esse possano andarsene da qui stasera, libere.

128 Dio Onnipotente, Creatore di cieli e terra, e Autore della Vita Eterna, ascolta la preghiera del Tuo servitore e concedilo stasera attraverso Gesù Cristo, Tuo Figlio.

129 Ora, con i capi chini, avvicinatevi, credete con tutto il cuore. Vieni qui, Fratello Bosworth, solo un momento. Ogni uomo e donna ora, restate in attesa di Dio. Ora voglio che ripetiate questa preghiera che vi dico. Ora voi ripetetela, io la ripeterò, e voi recitatela in semplicità. Io la dirò e voi re—re. . . Sicuramente, Dio, so cosa serve per sconfiggere Satana. Se qui stasera Dio l'ha confermato al punto di dimostrarvi che è la verità. E vedo l'Ang-. . . quella Luce sospesa su questo uditorio, proprio ora, sembra come un—un flusso di crema.

<sup>130</sup> Vi ho detto la verità, e Dio ha testimoniato che è la verità. E mentre siamo solo un piccolissimo gruppo di persone sedute qui insieme, perché non lasciare che tutto questo gruppo sia guarito stasera? Ora ripetete questa preghiera dopo di me, ovunque. [La congregazione ripete la preghiera dopo il Fratello Branham—Ed.]

<sup>131</sup> Dio Onnipotente, Creatore dei cieli e della terra, Autore della Vita Eterna, manda le Tue benedizioni sul Tuo servitore, perché sono disperatamente nel bisogno. Ho visto, ho udito il Vangelo, e ora credo, Signore. Sovvieni Tu alla mia incredulità. Ed ora per molto tempo, Satana mi ha legato; ma stasera mi rendo conto che non ha alcun diritto legale di tenermi. Io sono un Cristiano, e pretendo i miei privilegi dati da Dio, e da questo momento in poi, accetto la mia guarigione. Uscirò da questo edificio glorificandoTi, prendendo posizione sulla Tua Parola. Perché cred- . . .



*L'ABISSO CHIAMA L'ABISSO* ITL53-1104  
(Deep Calleth Unto The Deep)

Questo Messaggio del Fratello William Marrion Branham, predicato originariamente in inglese la sera di mercoledì 4 novembre 1953 al Centro Sportivo di Owensboro, Kentucky, U.S.A., è stato tratto da una registrazione su nastro magnetico e stampato integralmente in inglese. Questa traduzione in italiano è stata stampata e distribuita dalla Voice Of God Recordings.

ITALIAN

©2022 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS, EUROPEAN OFFICE  
P.O. BOX 78, 9520 AB NIEUW-BUINEN, NETHERLANDS

VOICE OF GOD RECORDINGS  
P.O. BOX 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.  
[www.branham.org](http://www.branham.org)

## Avviso di copyright

Tutti i diritti riservati. Questo libro può essere stampato con una stampante di casa per uso personale o per essere distribuito, gratuitamente, come strumento di divulgazione del Vangelo di Gesù Cristo. Questo libro non può essere venduto, riprodotto su larga scala, pubblicato su un sito web, conservato in un sistema di recupero dati, tradotto in altre lingue, o usato per richiedere fondi senza l'espresso consenso scritto della Voice Of God Recordings®.

Per maggiori informazioni o per altro materiale disponibile, per favore contattare:

VOICE OF GOD RECORDINGS, EUROPEAN OFFICE  
P.O. Box 78, 9520 AB NIEUW-BUINEN, NETHERLANDS

VOICE OF GOD RECORDINGS  
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.  
[www.branham.org](http://www.branham.org)